

SZENE 37 • NUMMER 7

Naslednji termin

Du rufst in der Praxis an. Die Mitarbeiterin am Empfang spricht sehr schnell. Sie möchte deinen Namen buchstabiert hören, dein Geburtsdatum, deine Adresse und deine Telefonnummer wissen. Der erste freie Termin ist am 27. April um zehn Uhr. Das ist in zwei Wochen.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1c, 2c

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1a, 2a

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1a, 2c

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Datum rojstva? Naslov in telefon?, Najlepša hvala, Laura. In hvala, gospa Ana.

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 13524

Wörter: Naslednji termin

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1a, 2b, 3a, 4c, 5a, 6c

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Ordinacija, 1: Počasi, 1: Seveda, 1: Glava, 1: Ime

W3) EIN TERMIN FÜR MURI: 1: Dober, 2: Ime, 3: Muri, 4: Maček

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Ordinacija, 1: Počasi, 1: Seveda, 1: Glava, 1: Ime

Grammatik: moram, ni treba, ne smem

GRAMMATIK

G1) ACHTE AUF DIE MUSTER: 1) poklicati, 2) ni treba, 3) ne smem, 4) morate, 5) počivati, 6) ni treba

G2) WÄHLE DIE FORM: 1a, 2b, 3c, 4c, 5c, 6c

G3) EINE KURZE NACHRICHT ERGÄNZEN: 1: poklicati, 1: ni treba, 1: ne smem, 1: morate, 1: počivati, 1: ni treba

G4) NÜTZLICHE SÄTZE BILDEN: Danes ni treba delati., Tukaj ne smem parkirati., Vi morate počivati., Bolna sem. Moram počivati., Utrujena sem. Danes ni treba priti.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?: 1a, 2a, 3a, 4a

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN: 1b, 2f, 3e, 4c, 5a, 6d

Übersetzung

■ Praxis von Frau Doktor Petra. Hier spricht Laura. Wie kann ich helfen?

○ Langsam, bitte. Ich brauche einen Termin bei der Ärztin.

■ Natürlich. Wo tut es weh?

○ Mein Kopf und mein Hals.

■ Ihren Vor- und Nachnamen, bitte.

○ Lena Becker. B, E, C, K, E, R.

■ Geburtsdatum? Adresse und Telefonnummer?

○ Der zehnte Juli neunzehnhundertfünfundneunzig. Mühlenstraße sieben, Brezovec. Eins, zwei, drei, vier, fünf.

○ Telefon null, sechs, eins, zwei, vier, sieben, null, drei, neun.

■ Der nächste Termin ist am siebenundzwanzigsten April um zehn Uhr. Passt Ihnen das?

○ Der siebenundzwanzigste? In zwei Wochen! Geht es früher? Heute oder morgen?

■ Leider im Moment nicht. Entschuldigung.

Es klopft. Ana steht vor deiner Tür. Sie hat alles gehört.

- ▲ Meine Tochter ist die Ärztin. Hier ist Ana. Heute um vier Uhr.
- Ana ist meine Nachbarin. Darf ich heute um vier Uhr kommen?
- Oh! Aus Haus Nummer sieben. Dann heute um vier Uhr.
- Vielen Dank, Laura. Und danke, Frau Ana.
- ▲ Ich höre alles. Die Wände sind dünn.

Es klopft. Ana: „Die Ärztin ist meine Tochter. Heute um vier.“ Die Empfangsmitarbeiterin: „Oh, Sie sind neu im Haus! Dann um vier Uhr.“ Ana klebt einen Zettel an deine Tür: „Petra, 16.00“.